

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 36 (1963)

Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

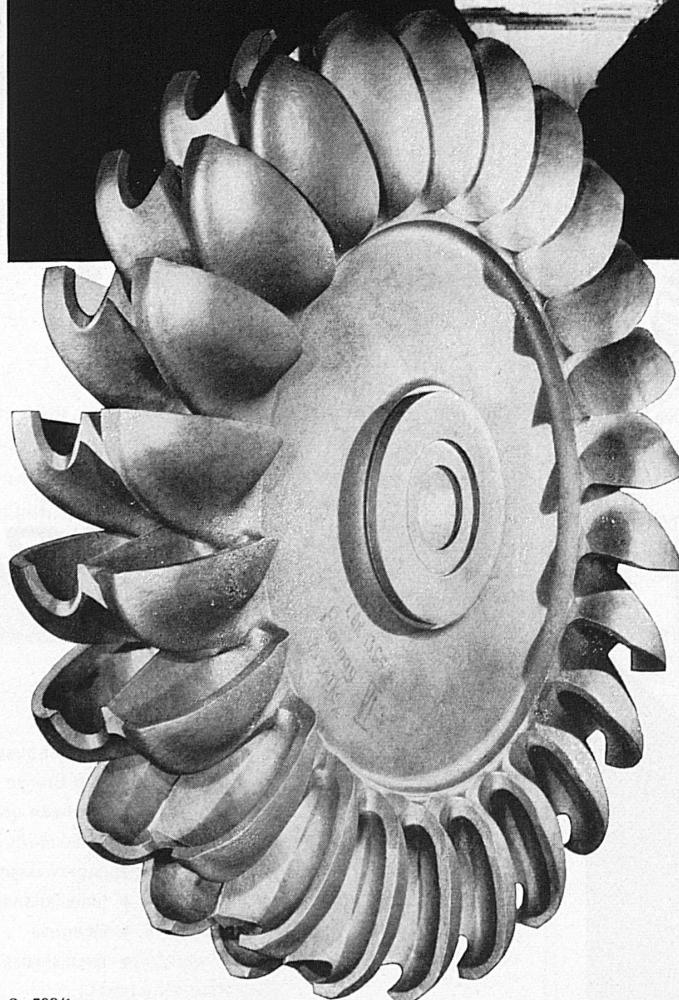
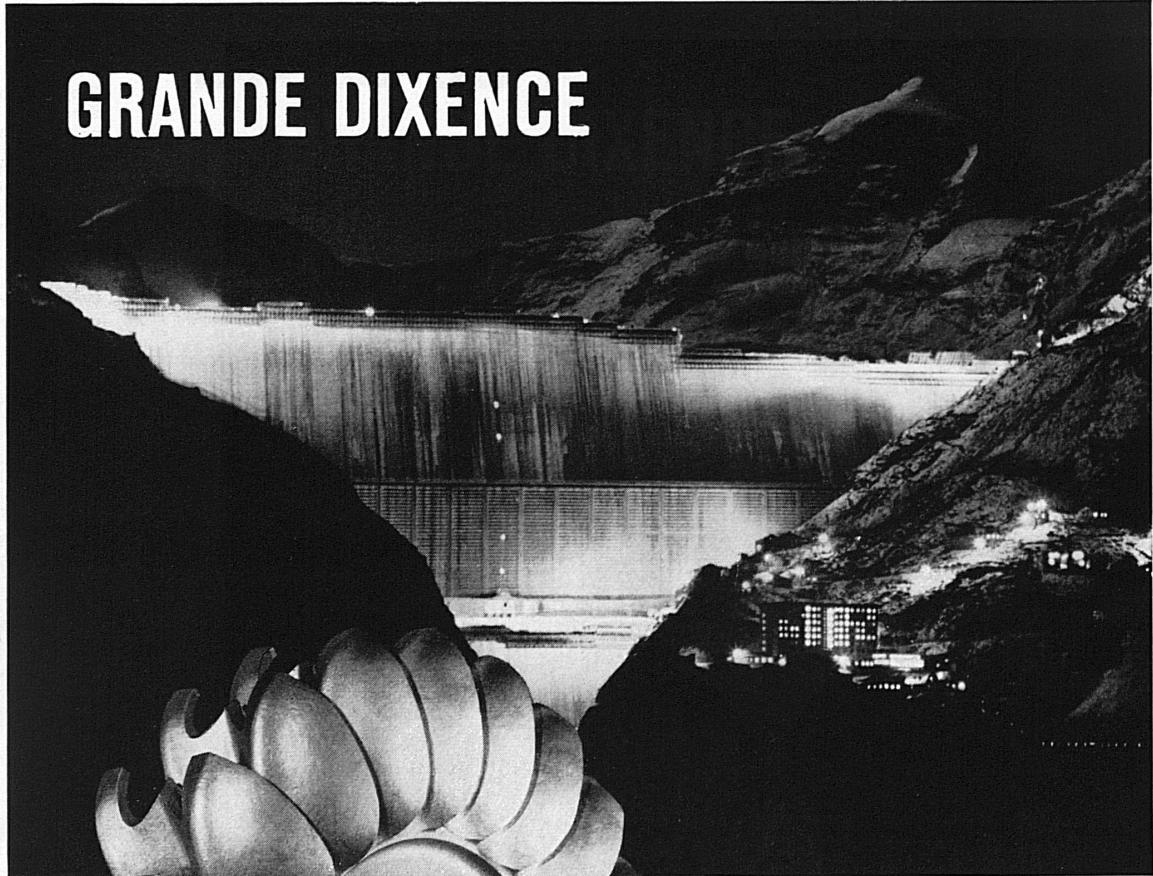
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

GRANDE DIXENCE



Sg 723/1

+GF+

die Stahlgiesserei für Wasser-,
Dampf- und Gasturbinenteile, hat
für die Zentralen Fionnay und
Nendaz gegossen:

die Peltonräder
die Drehkörper und Gehäuse der
Kugelschieber
die Drehlinsen zu den Drosselklappen
sowie zahlreiche andere Zubehörteile

**Georg Fischer Aktiengesellschaft
Schaffhausen**

Telephon: (053) 5 60 31 und (053) 5 70 31

Spezialgeschäft für
Frei- und Kabelleitungen
jeder Art
Schwebebahnen
Trolleybus- und
Bahnleitungen

Gebrüder Rüttimann Zug

AG für elektrische
Unternehmungen
Telefon 042 41125

221 Unterverbände mit über 270000 Mitgliedern in der ganzen Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein
Gegründet 1873

Schweizerische Grütli-Krankenkasse
Zentralverwaltung · Effingerstrasse 64, Bern, Tel. (031) 24203

Spezialunternehmen
für Geleisebau und elektrische
Schienenschweissung

Sersa AG

Projektierung, Neuerstellung,
Erneuerung und Unterhalt
von Geleiseanlagen

Schweißung
von Schienenstößen
Regenerierung von
Weichen und Kreuzungen

Verkauf und Vermietung
von Geleisebaumaschinen,
Werkzeugen
und Beleuchtungsanlagen

Telefon 051 25 26 30
Zürich 4
Brauerstrasse 126



- ▶ Kundenguss in Grauguss und Bronze
- ▶ Büchsen und Barren in Sonderbronze CBC 31
- ▶ Lagerweissmetall Marke ORIS
- ▶ Installationsguss
- ▶ Bauguss
- ▶ Bremsklötze

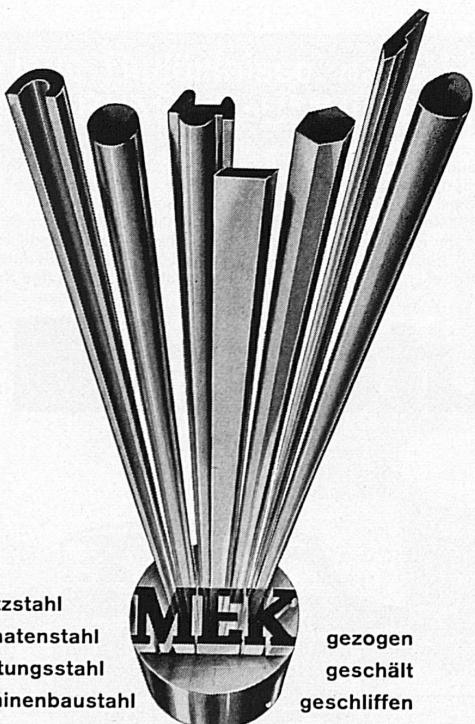
Chrétien & Co., Liestal

Eisen- und Metallgiessereien
Telefon 061 84 16 03

Carlo Vanoli AG
Geleisebau Thalwil ZH

Vanoli

Telefon 051 921089



Blanker

Einsatzstahl

Automatenstahl

Vergütungsstahl

Maschinenbaustahl

gezogen
geschält
geschliffen

MECH. EISENWARENFABRIK AG. KEMPTEN ZH
Zieherei Schrauben Decolletage Telefon (051) 77 09 44

Stanofon



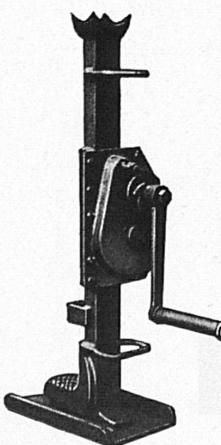
Eine rasch aufgebaute
Fernsprechverbindung für:
Industrie, Baugewerbe,
Landwirtschaft, Zivilschutz,
Sport-Anlässe etc.

Stromquelle:
3 Monozellen à 1,5 V
Verbindungsdrat:
2 x 0,6 ... 0,8 mm²
Reichweite: bis 30 km

1780

ITT *Standard*

EINE ABTEILUNG DER
STANDARD TELEFON UND RADIO AG, ZÜRICH
ZÜRICH 4, ZWEIERSTR. 35, TEL. 051 / 25 45 10



Stahlwinden

ROBOR Schutzmarke

2 bis 20 Tonnen Tragkraft
für Industrie Geleisebau Lokomotiven
Forstwirtschaft usw.
Reparaturen aller Fabrikate

Hans Weiss, Bern 27 Bethlehem
Lastwindenfabrik Telefon 031 661714

VERBUNDEN



WERDEN AUCH DIE SCHWACHEN MÄCHTIG!

Die Konkordia versichert
Männer, Frauen und Kinder

KONKORDIA

Telefon (041) 2 04 34

Die im Jahre 1890 gegründete Konkordia ist eine der größten Kranken- und Unfallversicherungskassen unseres Landes mit Tätigkeit in der ganzen Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein. In 580 Sektionen zählt sie mehr als 270 000 Versicherte. Ihre Leistungen betrugen in den letzten zehn Jahren über 180 Millionen Franken.

Konkordia, Schweizerische Kranken- und Unfall-Kasse Zentralverwaltung Luzern, Bundesplatz 15



Pro Telefon

Sie werden dringend
gesucht...

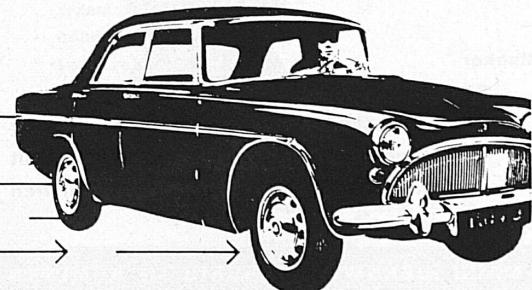
Wo Sie sich auch mit Ihrem Wagen befinden, können Sie in dauerndem Kontakt mit Ihrem Büro, Ihrem Betrieb oder Ihrer Praxis sein, dank dem drahtlosen Rufsystem **Autoruf**.

Installation und Apparatur sind preisgünstig. Die monatliche Abonnementsgebühr für den Anschluss an das Schweizerische **Autoruf**-Netz beträgt nur Fr. 7.50; ein Anruf kostet 30 Rappen.

Lohnt sich **Autoruf** nicht
auch für Sie?

Verlangen Sie unverbindlich Prospekt und Auskunft durch die zuständige Kreistelephon-direktion, Telefon Nr. 13

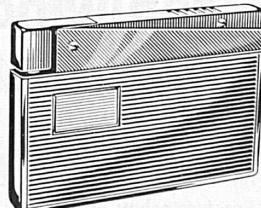
Autoruf



Nie war Feuerspenden vorteilhafter

Das neue KW-classic-Feuerzeug mit Brenndispositiv - ohne Watte, ohne Docht - zündet länger als 2 Monate mit ein paar Fingerhütchen Feuerzeugbenzin. Seine klassisch-elegante Form und seine reine Flamme machen KW-classic zum Feuerzeug für Raucher, die mit Geschmack und Verstand zu wählen wissen.

Als Damen-, Herren- oder Tischmodell ab Fr. 20.- in guten Fachgeschäften.



Schenk' einem Raucher

KW classic

Alleinvertrieb für die Schweiz: Lüscher & Co., Winterthur

1090 Raiffeisenkassen

stehen als gemeinnützige
Spar- und Kreditinstitute
im Dienste
der schweizerischen
Landbevölkerung



**Zusammenschluss im Verband
schweizerischer Darlehenskassen
St. Gallen**

**Neue Bedürfnisse, neue Lösungen
MIT PLASTIK-UMHÜLLUNG**

Element 1,5 volt
300 RADIO SUPER
Leclanché No. 800
Fabrication suisse
4014/201

Element 1,5 volt
300 SUPER
Leclanché No. 610
Fabrication suisse
4014/201

Element 1,5 volt
300
Leclanché No. 209
Fabrication suisse
4516/357

RADIO TRANSISTOR
4.5 v.
58000
Leclanché
No. 810
Fabrication suisse
4516/357

M 109
6 volts
Leclanché
N°471
Fabrication suisse

TURNLIGHT N° 1
Leclanché
Fabrication suisse
Modèle Danois

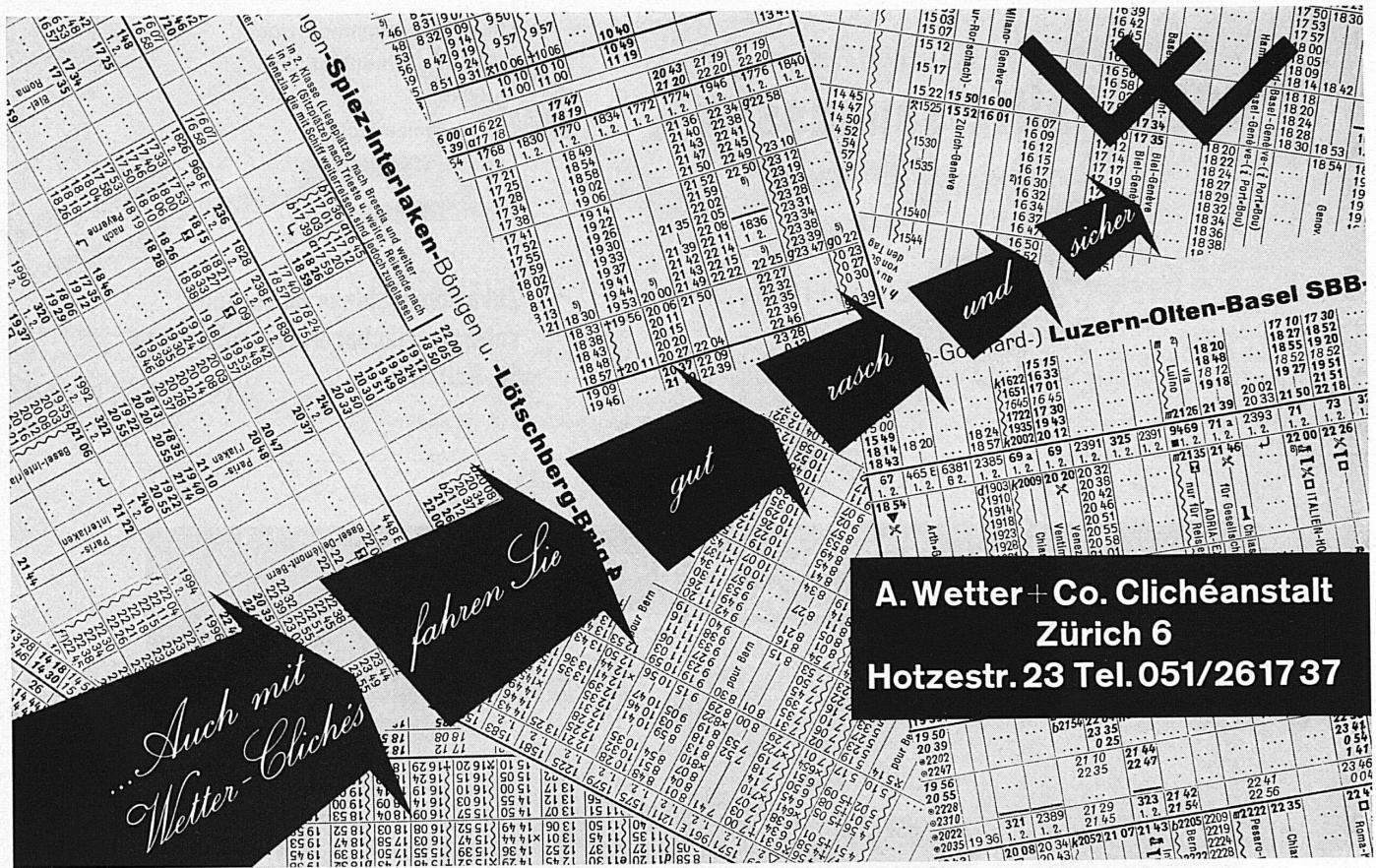
Hell sieht,
wer sie wählt!

LECLANCHÉ
YVERDON S.A.

Franz Vago AG
Strassen- und Tiefbauunternehmung
Müllheim-Wigoltingen



Zürich Schwanden Wil SG
Zug Chur Immensee Konstanz



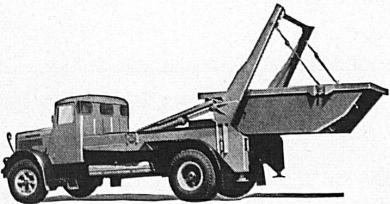
WIRZ

Das neue Transportsystem ohne Wartezeit

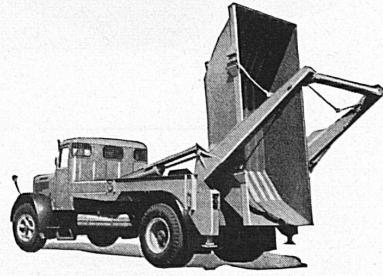
WE-LA-KI



Wechselmulden



Laden



Kippen

Ein Lastwagen arbeitet ▶ mit 10 bis 20 Behältern und bietet dadurch grösste Wirtschaftlichkeit

E. WIRZ, UETIKON am Zürichsee

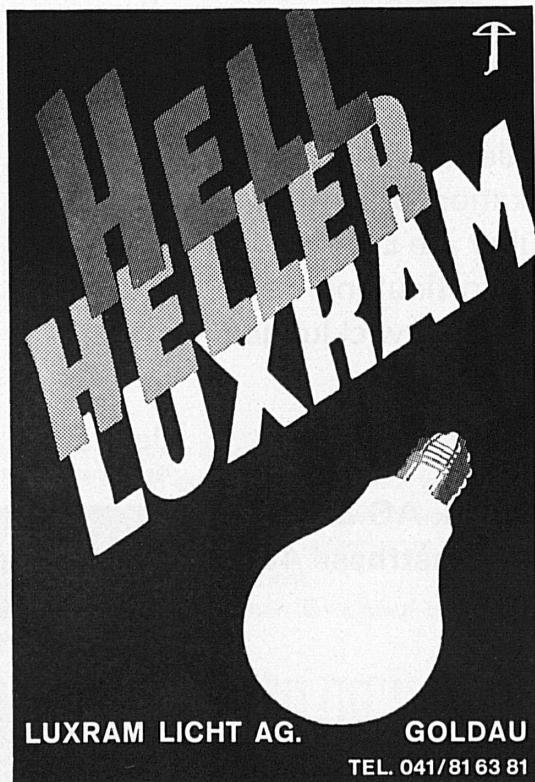
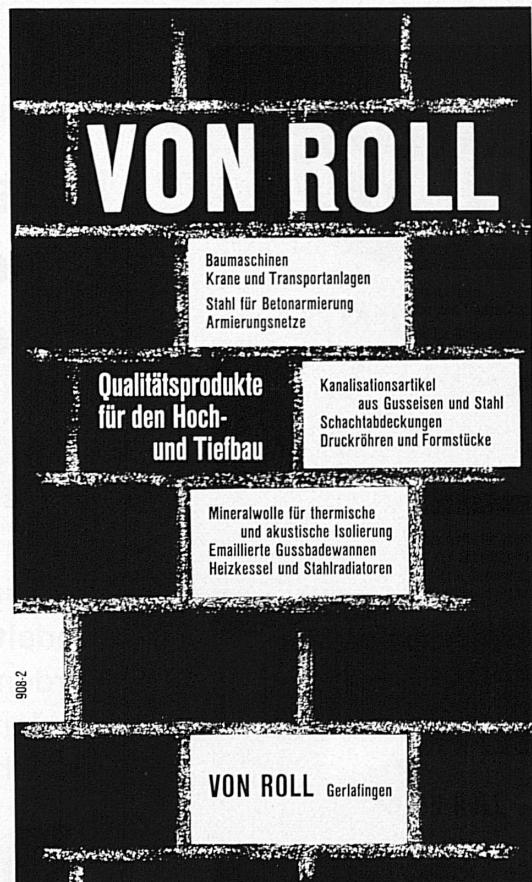


Kipper- und Maschinenfabrik
Telefon 051 74 15 31

Als Kenner rauch ich



... und für den Sonntag, die feine Cigarre Rössli-20
in Sumatra oder Brasil 5 St. Fr. 1.70





ENNENDA

Qualität

Col.

TEXTILWERK A.-G. ZÜRICH

**Diese Marke ist ein Beweis
für die Qualität des Produkts,
für die Leistung des Herstellers
und für das Selbstbewusstsein
des Käufers**

Sie dient Ihnen zuverlässig, wenn es sich um Teppiche handelt, an welche besonders hohe Anforderungen gestellt werden, wenn Sie die optimale Lösung für ein schwieriges Problem suchen oder wenn Sie auch «nur» einen Teppich wünschen, der Ihnen Freude machen soll.

Ennenda macht Ihnen den rechten Teppich für den rechten Platz zum rechten Preis

Verfügen Sie über unsere grosse Erfahrung als Produzenten, über unser technisches «know-how», über die Auswahl unseres Fabrikationsprogrammes und über die Leistung, für die wir fortlaufend die neuesten Entwicklungen einsetzen.

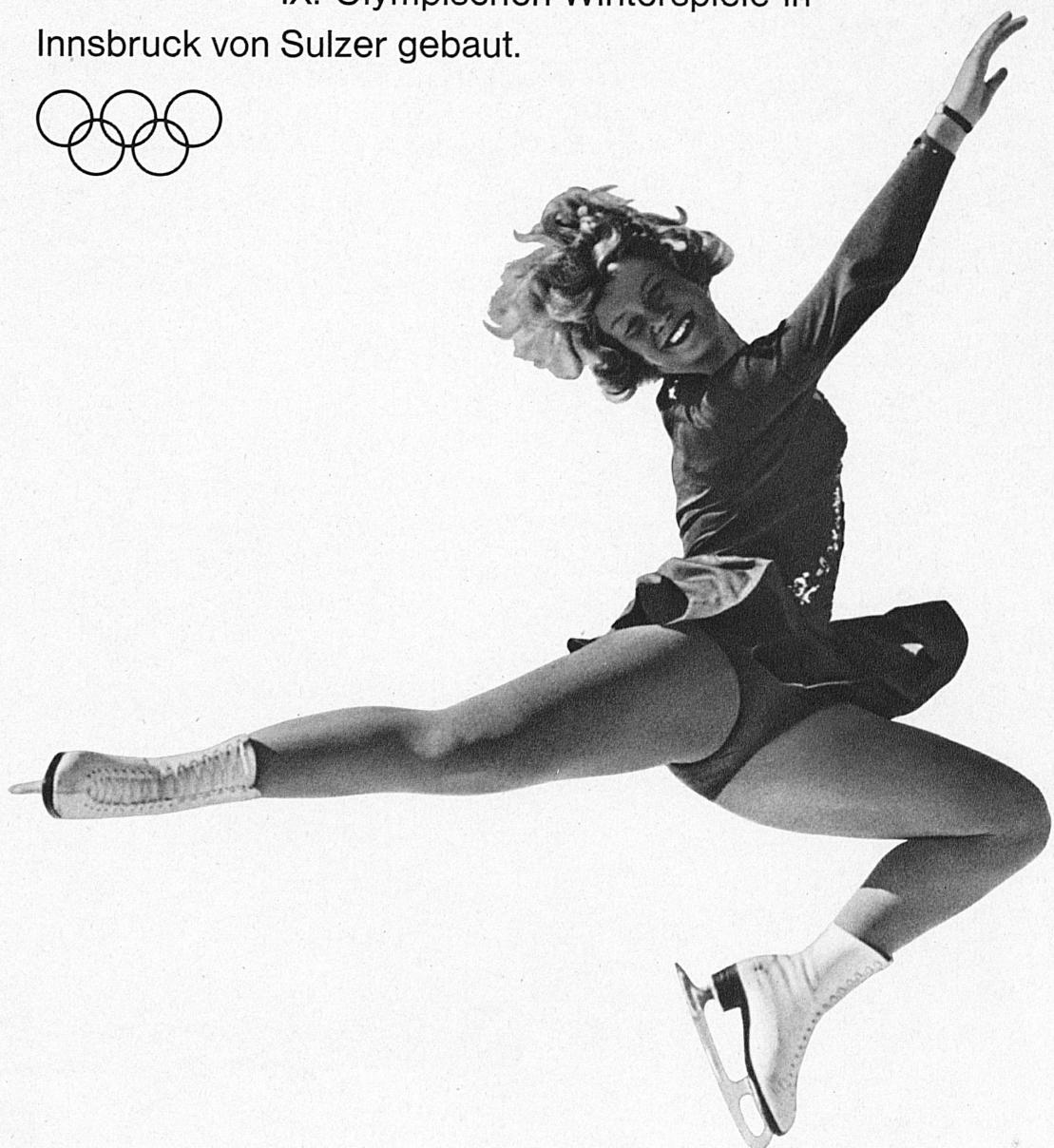
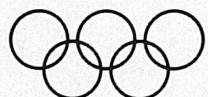
Jaguar
die Neuheit des Jahres

**Textilwerk AG Zürich
Beethovenstrasse 48
Zürich**

Besuchen Sie unseren Showroom



Die Kunsteisbahn-Anlagen für die
IX. Olympischen Winterspiele in
Innsbruck von Sulzer gebaut.



Bald 100 Jahre Praxis im Bau von Sulzer-Kälteanlagen gewährleisten auch in der Erstellung von Kunsteisbahnen eine fachgerechte Ausführung. Beim Bau der größten Kunsteisbahn der Welt in Innsbruck waren diese Erfahrungen von maßgebender Bedeutung. Von den Bodenuntersuchungen über die Frostsicherheit der Eisfeldunterlage bis zur Bewertung der klimatischen Bedingungen der verschiedenen Eisflächen mußten viele Faktoren beachtet werden, damit die Anlage allen technischen Anforderungen entspricht.

Wir planen und bauen moderne vollautomatische Freiluft- und Hallen-Kunsteisbahnen für Eislauf und Curling in jeder gewünschten Größe für Winter- und Sommerbetrieb.

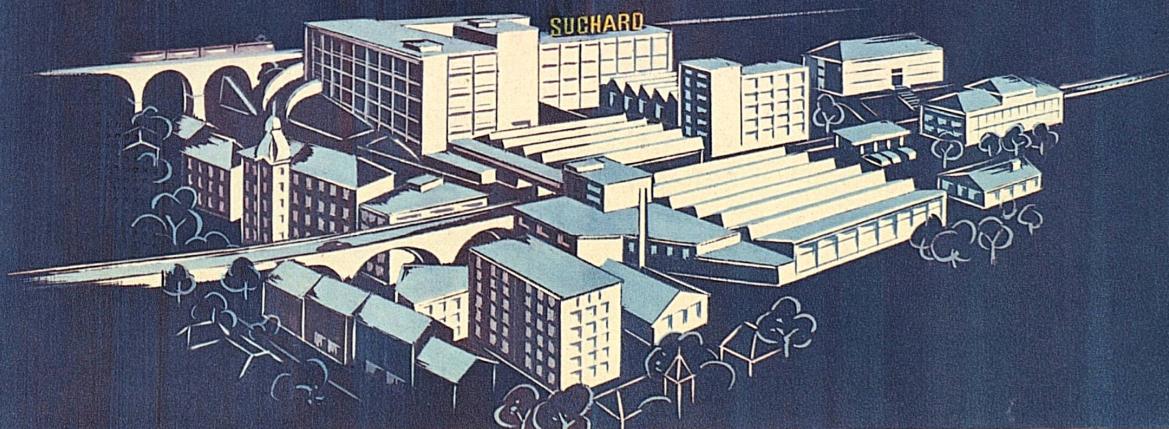
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur

SULZER

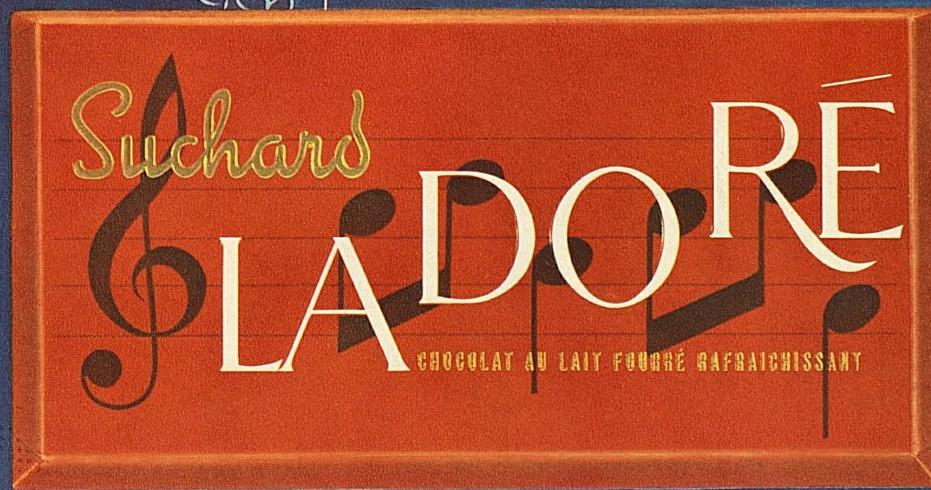
neu



MILNUT
Milchschokolade mit
Haselnuss-
und Mandelsplittern



LA-DO-RÉ
Milchschokolade mit
erfrischender Füllung
im neuen Kleid



vom **Suchard** drum so guet!

